

CAVELIER

ABOGADOS

www.cavelier.com
cavelier@cavelier.com

EDIFICIO SISKI
CARRERA 4 No. 72 - 35
BOGOTÁ 8, COLOMBIA

878^L
Teléfono: (57-1) 347 3611
Telefax: (57-1) 211 8650
(57-1) 540 0860
Fax in U.S.A.: (1-305) 381 9660

Señora Jefe de la
DIVISION DE NUEVAS CREACIONES
Superintendencia de Industria y Comercio
E. S. D.

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO
Rad: 06-066990-00003-0000
Fec: 2007-01-05 16:17:45 Dep. 2020 NUECREACIONES
Tra. 11 PATENTEYII
Eve: 378 FASENACIONALI
Act 444 RESPUESTAREQUE Folio 6.5

Trámite : 011
Evento : 379
Actuación: 444

Referencia : Expediente No. 06066990
Asunto : Solicitud de patente para DERIVADOS DE N-
(1,5-DIFENIL-1H-PIRAZOL-3-IL) SULFONAMIDA
CON AFINIDAD POR LOS RECEPTORES CB1

Solicitante : SANOFI-AVENTIS
Fecha Solicitud : 11 de julio de 2006

1. Yo, Emilio FERRERO, obrando como apoderado del solicitante en el asunto antes identificado, me refiero al Oficio N° 10192, notificado por fijación en lista de 08 de septiembre de 2006.

2. Mediante memorial radicado el 17 de noviembre de 2006, solicité se otorgara a favor de mi representada un plazo adicional de dos (2) meses para dar respuesta al Oficio N° 10192, notificado por fijación en lista de 08 de septiembre de 2006.

3. Mediante el Oficio N° 10192 se puso en conocimiento del solicitante el informe que contiene las observaciones hechas por ese Despacho sobre la presente solicitud de patente. Atiendo a las observaciones de la manera siguiente:

4767 88

SSL0212/CO

CAVELIER

370

ABOGADOS
EDIFICIO SISKI
CARRERA 4a N° 72-35
BOGOTÁ, 8 - Colombia

CESION

Yo, (nosotros) abajo firmado (s)

domiciliado(s) en

declaro(amos) bajo juramento ser único(s) y verdadero(s)
inventor(es) de la invención:

declaro(amos) así mismo que cedo(emos) y transfiero(erimos),
sin limitación, a favor de la sociedad

constituida y existente de conformidad con las leyes de
domiciliada en

todos los derechos inherentes a dicha invención y que la citada
Compañía queda facultada para solicitar en su nombre la
invencción correspondiente en la República de
Colombia.

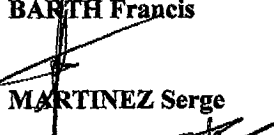
Dado y firmado hoy/ Fait et signé le 9 Octobre 2006

en/à Paris

Firma

Signature


BARTH Francis


MARTINEZ Serge


RINALDI-CARMONA Murielle


CONGY Christian

© CAVELIER ABOGADOS
WPPODE01-370

CESSION

Je (nous), soussigné(s)

BARTH Francis
MARTINEZ Serge
RINALDI-CARMONA Murielle
CONGY Christian

domicilié(s) à
118 avenue F. de Lesseps, 34110 FRONTIGNAN
(France)

5 allée des Terres Rouges, 34680 SAINT GEORGES
D'ORQUES (France)

4 rue Raoul, 34000 MONTPELLIER (France)

2 rue de Fontardies, 34680 SAINT GEORGES

D'ORQUES (France)

58 allée de la Marquise, 34980 SAINT GELY DU FESC
(France)

déclare (déclarons) sous serment être le(s) seul(s) et véritable(s)
inventeur(s) de l'invention:

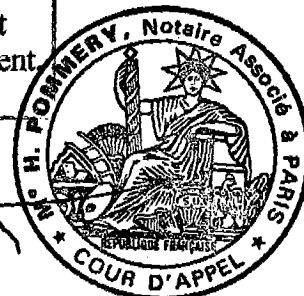
**DERIVES DE N'-(1,5-DIPHENYL-1H-PYRAZOL-3-
YL)SULFONAMIDE AVEC UNE AFFINITE POUR
LES RECEPTEURS CB1**

déclare (déclarons) en outre céder et transférer sans limitation
au profit de la société
sanofi-aventis

une société constituée et existant selon les lois de France
domiciliée à 174 avenue de France, 75013 PARIS, FRANCE

Tous les droits inhérents à cette invention et que cette
société est autorisée à solliciter en son nom le brevet
correspondant en République de Colombie.

Je soussigné Me **Hervé POMMERY**
Notaire à Paris, certifie matériellement
la signature de **Monsieur Francis BARTH**;
Serge MARTINEZ; **Christian CONGY**
et **Madame Murielle RINALDI-CARMONA**
apposée sur le présent document.
Cette certification ne comporte aucune
vérification de l'exactitude des faits et
des actes mentionnés dans le présent document.



89
90

TRADUCCION OFICIAL NO. 001/2007-.

EL TEXTO QUE SIGUE ES TRADUCCION FIEL Y COMPLETA DE UN DOCUMENTO ESCRITO EN FRANCES. LLEVA LA FIRMA Y EL SELLO DE HELENA URIBE DE LEMOINE, TRADUCTORA E INTERPRETE OFICIAL POR RESOLUCION NO. 3818 DEL MINISTERIO DE JUSTICIA DE COLOMBIA, DE FECHA 6 DE SEPTIEMBRE, 1972.

CESION

NOSOTROS, ABAJO FIRMANTES:

BARTH FRANCIS

MARTINEZ SERGE

RINALDI-CARMONA MURIELLE

CONGY CHRISTIAN

Domiciliados en

118 Avenue F. de Lesseps, 34110 FRONTIGNAN, FRANCIA

5 Allée des Terres Rouges, 34680 SAINT GEORGES D'ORQUES, FRANCIA

4 rue Raoul, 34000 MONTPELLIER, FRANCIA

2 rue de Fontardies 34680, SAINT GELY DU FESC, FRANCIA

Declaramos bajo juramento ser los únicos y verdaderos inventores de la invención:

**DERIVADOS DE N-¹ (1,5-DIPHENYL-1H-PYRAZOL-3- YL) SULFONAMIDA CON
UNA AFINIDAD POR LOS RECEPTORES CB1**

Declaramos así mismo que cedemos y transferimos sin limitación a favor de

SANOFI AVENTIS,

una Sociedad constituida y existente de conformidad con las leyes de FRANCIA,
domiciliada en 174 Avenue de France, 75013, París, Francia,

todos los derechos inherentes a dicha invención y que la citada compañía queda
facultada para solicitar en su nombre la patente de invención correspondiente en
la República de Colombia.

DADO Y FIRMADO EL 9 DE OCTUBRE DE 2006 EN PARIS

FIRMADO: BARTH FRANCIS

FIRMADO: MARTINEZ SERGE

FIRMADO: RINALDI CARMONA MURIELLE

FIRMADO: CONGY CHRISTIAN



TT 90
TRADUCCION OFICIAL NO. 001/2007-.

EL SUSCRITO ABOGADO Hervé POMMERY, Notario de París, certifica materialmente las firmas de los señores FRANCIS BARTH, SERGE MARTINEZ, CHRISTIAN CONGY Y LA SEÑORA MURIELLE RINALDI CARMONA, puestas en este documento. Esta certificación no conlleva ninguna verificación de la exactitud de los hechos y actos mencionados en el presente documento.

FIRMADO: HERVE POMMERY, NOTARIO ASOCIADO DE PARIS.

HAY SELLO EN RELIEVE DEL NOTARIO

APOSTILLA

CONVENIO DE LA HAYA DEL 5 DE OCTUBRE DE 1961

1. PAIS: REPUBLICA FRANCESA

EL PRESENTE DOCUMENTO PUBLICO

2. HA SIDO FIRMADO POR: ABOGADO POMMERY
3. ACTUANDO EN SU CAPACIDAD DE: NOTARIO
4. LLEVA EL SELLO DE: SU DESPACHO

CERTIFICADO

5. EN: PARIS
6. EL: 1° DE DICIEMBRE DE 2006
7. POR: EL PROCURADOR GENERAL DE LA CORTE DE APELACIONES DE PARIS
8. BAJO EL NO.: **159196**
9. SELLO: CORTE DE APELACIONES DE PARIS
10. FIRMADO: FRANCOIS HARGOUS

LA TRADUCTORA OFICIAL

Helena Uribe de Lemoine

HELENA URIBE DE LEMOINE

